

FUNDU MINA-RAI TIMOR-LESTE

DEKLARASAUN FINANSIÁL

BA TINAN RAMATA

31 Dezembru 2009

Fundu Mina-Rai Timor-Leste

Relatóriu annual – ba tinan ramata

Loron 31 Dezembru 2009

Konteudu

Pájina

Relatóriu Diretór nian	1
Relatóriu Auditor nian	3
Deklarasaun Reseitas Kumpriensivu	5
Saldo / Balansu	6
Deklarasaun Mudansa Kapítal	7
Deklarasaun <i>Cash Flow</i>	8
Notas Relatoriu Finanseiru	9
Deklarasaun suplementár ne'ebé la audit	22

Fúndu Mina-rai Timor-Leste
Relatóriu Diretór nian
Loron 31 Dezembru 2009

ANTESEDENTE

Lei Fundu Mina-rai Nú.9/2005 hetan promulgasaun iha loron 3 Agostu 2005 hodi harii Fundu Mina-rai Timor-Leste nian. Autoridade Bankária no Pagamentu (ABP), ho ninia funsaun nudar Banku Sentrál Timor-Leste mak responsabiliza ba jestaun operacional Fundu nian. Tuir konformidade ho Akordu Jestaun iha loron 12 Outubru 2005 entre Ministériu Finansas ho ABP. ABP mos responsavél ba manutensaun livru kontas Fundu hodi Diretór Tezoru nia naran.

Akordu jestaun revizidu ida inklui mandatu foun investimentu nian entre Ministériu Finansas ho ABP asina ona iha loron 25 Juñu 2009. Aliende nee, Banku Pagamentus Internasional (BPI/BIS) aponta tiha ona hodi sai nudar jerente externu ba Fundu nee. Jestaun Intérmu ABP sei jere 80% hosi portafóliu globál enkuantu BPI/BIS sei jere restante 20% hosi portafóliu globál.

DEKLARASAUN FINANSEIRA

Tuir Artigu 21 Lei Fundu Mina-rai, deklarasaun finanseira tenke prepara tuir Relatóriu Finanseiru Estandarte Internasional (IFRS). Deklarasaun hirak nee mak:

Demonstrasaun ba Rezultadu,
Balansu,
Deklarasaun ba Alterasaun Kapital,
Deklarsaun *Cash Flow* no,
Notas ba Deklarasaun Finanseiru

Deklarasaun Finanseiru hirak nee kobre periodu hosi loron 1 Janeiru 2009 too 31 Dezembru 2009.

Kontas no Deklarasaun Finanseiru hirak nee hetan ona audit externu hosi Delloite, Touche & Tohmatsu ho nia opiniaun audit aneksa hamutuk ho Deklarasaun Finanseiru iha pájina 5-21.

KAPITAL FUNDU MINA-RAI

Kapital Fundu Mina-rai iha billiaun US\$4.197 iha loron 1 Janériu 2009. Durante periodu nee, taxas no reseitas mina-rai sira seluk tuir Artigu 6 Fundu Mina-rai iha billiaun US\$1.660. Fundu nee hetan lukru millaun US\$31.465 durante period nee. Rezumo tranzaksaun lukru hatudu iha “Deklarasaun Rendimentu”.

Montante ida hamutuk millaun US\$512.00 transfere tiha ona hosi Fundu Mina-rai ba Kontas Jerál Estadu nian durante periodu nee. Kapital Fundu Mina-rai nian iha loron 31 Dezembru 2009 iha billiaun US\$5.377. Sumáriu tranzaksaun nee hatudu iha “Deklarasaun ba Alterasaun Kapital”.

MARKA REFERENSIA (BENCHMARKS) NO DEZENPEÑU

Sumáriu Marka Referensia (Benchmark)

Jestaun Internu ABP (80% hosi portafóliu globál)

- Governu EUA tinan 0-5 100.0%

Banku Pagamentu Internasional (20% hosi portafóliu globál)

- Governu EUA tinan 0-5 52.0%
- Governu EUA tinan 5-10 10.0%
- Governu/Supranational sira USD AAA 13.0%
- Governu/Supranational sira USD AA 7.0%
- Governu Australia 7.0%
- Governu Euro 7.0%
- Gilts Reinu Unidu 2.0%
- Governu Japaun 2.0%

Dezenpeñu

Tuir Artigu 24.1 (a) Fundu Mina-rai no nia dispozisaun hosi Akordu Jestaun, ativus Fundu Mina-rai nian investe iha Nota Tezoru US durante tinan ida nee. Lista instrumentu ne’ebé rai hela too iha loron 31 fulan Dezembru 2009 apresenta iha nota 9. Espozisaun hosi notasaun ba kréditu hatudu iha nota 14(c) no notasaun ba kréditu superior ba

mínimu mandatu iha notasaun ba kreditu Fundu Minra-rai nian. Durasauun taxa juros (durasauun modifikadu) benchmark no portafóliu iha loron 31 Dezembru 2009 no loron 31 Dezembru 2008 mak tinan 2.53 no tinan 2.047, respetivamente (nota 12 kona-ba risku jestaun). Dezenpeñu Fundu Mina-rai nian durante periodu nee tuir ona mandatu Akordu Jestaun.

Durante periodu nee, Ministériu Finansas hamutuk ho Autoridade Bankária no Pagamentu konsege realiza papel jestaun no fidusiáriu Fundu Mina-Rai.

(Sara Lobo Brites)

Diretór Tezoru
Ministériu Finansas

30 Juñu 2010

Tradusaun Naun (la'os) Oficial husi Português ba Tetun

Relatóriu Auditoria ba Ministériu Finansas, Repúblika Demokrátika Timor-Leste kona-ba Deklarasaun Finanseira Anual husi Fundu Mina-Rai ba tinan ramata 31 Dezembru 2009

Ami ezamina deklarasaun finanseira Fundu Mina-Rai Timor-Leste, ne'ebe kompostu husi balansu to'ó 31 Dezembru 2009, no deklarasaun reseitas kumpriensivu, deklarasaun ba alterasaun kapital no *cash flow* ba tinan ramata, no rezumu husi politika kontabilidade ne'ebe signifikativu no nota esplikativa seluk.

Responsabilidade Governu nian ba Deklarasaun Finanseira

Governu ne'ebe representa husi Ministra Finansas mak responsavel ba preparasaun no apresentasaun imparcial ba deklarasaun finanseira ne'e tuir Padraun Relatoriu Finanseiru Internasional. Responsabilidade ida ne'e inklui: konsepsaun, ezekusaun, no manutensaun ba kontrolu internu relevante ba preparasaun no apresentasaun ba deklarasaun finanseira ne'ebe iha livre husi erru material, ne'ebe tanba fraude ka erru, selesiona no aplika politika kontabilidade adekuada; no halo estimativa kontabilidade ne'ebe razoavel iha sirkunstansias.

Responsabilidade Auditoria nian

Ami nia responsabilidade mak atu hatoo opiniaun ida kona-ba deklarasaun finanseira hirak ne'e bazea ba ami nia auditoria. Ami halo ami nia auditoria tuir akordu ho Normas Internasional Auditoria nian. Normas hirak ne'e prezisa atu kumpre rekezitu étiku no planeia no ezekuta auditoria hodi bele hetan garantia razoável ida kona-ba se deklarasaun finanseira hirak ne'e izenta husi erru material.

Auditoria ida envolve realizasaun prosedimentu atu hetan evidénsia kona-ba kuantia no divulgasaun iha deklarasaun finanseira nian. Prosedimentu mak hili depende ba julgamentu auditor nian, inklui avaliasaun ba risku husi erru material iha deklarasaun finanseira, ne'ebe tanba fraude ka erru. Bainhira halao avaliasaun ba risku hirak ne'e, auditor sei konsidera relevante ba kontrolu internu ba entidade nia preprasaun no apresentasaun justu husi deklarasaun finanseira, hodi determina prosedimentu ne'ebe apropriadu tuir sirkunstansias, maibe la'os ho finalidade atu hatoo opiniaun ida kona-ba efikasias entidade kontrolu internu nian. Auditoria mos bele inklui avaliasaun ba adekuasaun ba politika kontabilidade mak uza no razoável ba estimativa kontabilidade efektuada husi jestaun, hanesan mos ba avaliasaun ba apresentasaun tomak husi estratu finanseira.

Ami fiar katak prova ne'ebe hetan suficiente no adekuadu atu fo baze ba ami nia opiniaun.

Opiniaun

Tuir ami nia opiniaun, deklarasaun finanseira apresenta adekuadamente, iha aspetu material hotu husi pozisaun finanseira ba Fundu Mina-Rai Timor-Leste iha 31 Dezembru 2009 no nia dezenpeñu finanseiru no nia *cash flow* ba tinan ramata, tuir konformidade ho Padraun Relatoriu Finanseiru Internasional.

DELOITTE TOUCHE TOHMATSU
Chartered Accountants
Darwin,

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Deklarasaun Reseitas Kumpriensivu
Tinan Ramata iha loron 31 Dezembru2009

Deklarasaun Reseitas Kumpriensivu

	<i>Nota</i>	<i>Dez-09 USD</i>	<i>Dez-08 USD</i>
Reseitas investimentu			
Lukru Investimentu	4	177,132,573	115,969,341
Manan no Lakon iha investimentu			
Manán/(Lakon) ba valor lukru tuir lukru ka ativu lakon nian	6	(143,235,827)	107,692,562
Manán hosi troka externa nian/(lakon)		155,662	-
Reseitas investimentu sira seluk		<u>24,806</u>	<u>-</u>
Total reseitas investimentu/(lakon)		<u>34,077,214</u>	<u>223,661,903</u>
Despezas			
Kustu Jerénsia	9(b)	<u>(2,611,703)</u>	<u>(1,053,088)</u>
Despezas Total		<u>(2,611,703)</u>	<u>(1,053,088)</u>
Prófitu/(lakon) ba tinan nee		31,465,511	222,608,815
Reseitas kumpriensivu seluk		<u>-</u>	<u>-</u>
Total reseitas kumpriensivu		<u>31,465,511</u>	<u>222,608,815</u>

Deklarasaun reseitas kumpriensivu iha leten tenke lee hamutuk ho politika no notas iha pájina 9 - 24.

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Balansu
Hanesan iha loron 31 DezembruDezembu 2009

	<i>Nota</i>	<i>Dez-09 USD</i>	<i>Dez-08 USD</i>
Atívu			
Equivalente Cash no cash	8	3,161,653	634,535
Funan mak atu ba simu	5	32,243,875	22,405,960
Investimentu tuir valor liuhosi profitu no lakon	6,10	<u>5,341,220,031</u>	<u>4,173,931,238</u>
Total atívu		<u>5,376,625,559</u>	<u>4,196,971,733</u>
Atívu Líkidu		<u>5,376,625,559</u>	<u>4,196,971,733</u>
Kapítal			
Kapítal		<u>5,376,625,559</u>	<u>4,196,971,733</u>
Total Kapítal		<u>5,376,625,559</u>	<u>4,196,971,733</u>

Deklarasaun reseitas kumpriensivu iha leten tenke lee hamutuk ho politika no notas iha pájina 9 - 24.

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Deklarasaun ba Alterasaun Kapital
Ba Tinan ne'ebé ramata iha loron 31 Dezembru 2009 Dezembru

	<i>Nota</i>	<i>Dec-09</i> <i>USD</i>	<i>Dec-08</i> <i>USD</i>
Kapital bainhira tinan hahu		4,196,971,733	2,086,157,085
Transferensia ba Fundu Mina-Rai tuir Lei Fundu Mina-Rai Artigu 6 Artigu			
Reseitas Likiuidu Fundu Mina-Rai	7	<u>1,660,299,285</u>	<u>2,284,231,607</u>
		<u>5,857,271,018</u>	<u>4,370,388,692</u>
Transfere ba Fundu Konsolidadu			
<i>(tuir Artigu 7 Lei Fundu Mina-Rai nian)</i>	7	(512,000,000)	(396,000,000)
Re-embolsu impostu nian		(110,970)	(25,774)
<i>(tuir Artigu 10 Lei Fundu Mina-Rai)</i>			
Total reseitas kumpriensivu		<u>31,465,511</u>	<u>222,608,815</u>
Kapital iha tinan ramata		<u>5,376,625,559</u>	<u>4,196,971,733</u>

Deklarasaun reseitas kumpriensivu iha leten tenke lee hamutuk ho politika no notas iha pájina 9 - 24.

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Deklarasaun *Cash Flow*
Tinan ramata iha loron 31 Dezembru 2009

	<i>Nota</i>	<i>Dez-09</i> <i>USD</i>	<i>Dez-08</i> <i>USD</i>
Cash flows hosi atividade fundu			
Reseita Fundu Mina-Rai	7	1,660,299,285	2,284,231,607
Transferensia ba Fundu Konsolidadu	7	(512,000,000)	(396,000,000)
Re-embolsu Impostu nian		<u>(110,970)</u>	<u>(25,774)</u>
Inflow cash likidu /(outflow) hodi atividade fundu nian		<u>1,148,188,315</u>	<u>1,888,205,833</u>
Cash flows hosi atividade investimentu			
Prosedimentu hosi vendas investimentu	6	4,266,587,757	2,722,472,230
Kompras investimentu	6	<u>(5,577,112,377)</u>	<u>(4,713,933,757)</u>
Inflow/(outflow) likuidu cash nian hosi atividade investimentu		<u>(1,310,524,620)</u>	<u>(1,991,461,527)</u>
Cash flows hosi operasaun atividade			
Lukru ne'ebé hetan		167,294,658	104,296,681
Selu gastus operasaun		(2,611,703)	(1,053,088)
Reseitas ne'ebé hetan hosi operasaun seluk		<u>24,806</u>	<u>-</u>
Inflow/(outflow) Cash Likidu hosi operasaun atividade	18	<u>164,707,761</u>	<u>103,243,593</u>
Aumentu/(redusaun) cash no equivalente cahs Likuidu		<u>2,371,456</u>	<u>(12,101)</u>
Cash no equivalente cash iha tinan hahu		634,535	646,636
Efeitus variasaun moeda estranjeiru ba cash no equivalente cash		<u>155,662</u>	<u>-</u>
Cash no equivalente cash iha tinan nia rohan	8	<u>3,161,653</u>	<u>634,535</u>

Deklarasaun reseitas kumpriensivu iha leten tenke lee hamutuk ho politika no notas iha pájina 9 - 24.

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Nota ba Deklarasaun Finanseiru
Ba tinan ne'ebé ramata iha loron 31 Dezembru 2009

Kontéudu

Nota	Page
1. Informasaun Jerál	9
2. Adopsaun Padraun Relatóriu Finanseiru Internasional (IFRS) foun no revizadu	9
3. Politika Akuntabilidade Prinsipal	12
4. Reseitas Lukru	15
5. Lukru ne'ebé mak atu sei simu	15
6. Ativus Finansial	15
7. Resibu Kapital no Pagamentu Fundu Mina-Rai	15
8. Equivalente Cash no Cash	17
9. Tranzasau ho Parte Relasionadu	17
10. Ativus Finanseiru valida tuir Lakon no Manán	17
11. Julgamentu no Estimativu Akuntabilidade Kritisiku	19
12. Jestaun Risku	20
13. Risku Operasional	20
14. Risku Kréditu	21
15. Risku Taxa Lukru	22
16. Risku Moeda	22
17. Risku Liquidez, Kapitál no Merkadu	23
18. Rekonsiliasaun <i>Net Cash Flow</i> ho Surplus Deklarasaun Operasional	24

1. Informasaun Jerál

Fundu Mina-Rai Timor-Leste ("mak Fundu Mina-Rai) establese tuir previzaun Lei Fundu Mina-rai Republika Demokratu Timor-Leste Nú.9/2005 ne'ebé envigor iha loron 3 Agostu 2005. Agostu

Haktuir ba Artigu 139 Konstituisaun Repúblika, rekursu mina-rai pertense ba Estadu no sei utiliza ho maneira ida justu no ekilibriu ba interese nasional, ho renda ne'ebé mak hetan sei lori ba establesementu iha rezerva finanseira mandatória. Fundu Mina-Rai hanesan meu ba kontribui ba jeresia matenek ba rekursu mina-rai ho atensaun ba jersaun sira agora nian no ba future, no hanesan instrument ida atu kontribui ba politika fiskal ne'ebé apropiadu ho konsiderasaun no nia todan sei fo interese ba longu-prazu sidadaun Timor-Leste nian. Fundu Mina-Rai nee integradu iha Orsamentu Estadu.

Autoridade Bankária no Pagamentu (ABP) Timor-Leste iha ninia eskritóriu iha Rua Avenida Bispo Medeiros, Dili, Timor-Leste responsabiliza ba jestaun operacional Fundu Mina-rai, no sai mos nudar nain legal ba ativus tomak Fundu Mina-rai nian. Jestaun Fundu Mina-rai halao tuir ba Akordu Jestaun entre Ministériu Finansas ho ABP.

Rezultadu finanseiru no balansu ne'ebé relata iha Deklarasaun finanseiru ida nee la aredonda.

Deklarasaun finanseiru hirak nee hetan ona autorizasaun atu fó sai hosi Diretór Tezoru iha loron 30 fulan Juñu 2010.

2. Adopsaun Padraun Relatóriu Finanseiru Internasional foun no revizadu (IFRS)

2.1 Estandarte no Interpretasaun ne'ebé afeta montante ne'ebé relata iha period atuál

Estandarte no Interpretasaun revizidu foun tuir mai adopta ona iha periodu atual no afeta montante ne'ebé relata iha Deklarasaun finanseiru ida nee. Detallus Estandarte no Interpretasaun seluk adopta mos iha Deklarasaun finansiamentu ida nee maibe laiha efeitos ba montante ne'ebé relata hanesan fo-sai iha seksaun 2.2.

Estandarte ne'ebé afeta ba apresentasaun no divulgasaun

Apresentasaun Deklarasaun
Finansiamentu IAS 1 (revizidu 2007)

IAS 1(2007) introduz tiha ona mudansa terminolojía (inklui titlu revizadu ba finanseiru no mudansa formatu no konteudu Deklarasaun finanseiru).

Hadia Divulgasaun kona-ba
Instrumentu Finanseiru (Alterasaun
ba IFRS 7 Instrumentu Finanseiru:
Divulgasaun)

Alterasaun ba IFRS 7 haluan divulgasaun ne'ebé presiza relasionadu ho sasukat valor ne'ebé justu no risku likuidades.

2.2 Estandarte no Interpretasaun adoptadu ne'ebé laiha efeitos ba Deklarasaun finanseiru

Estandarte no Interpretasaun revizadu foun mos adopta ona iha Deklarasaun finanseiru hirak nee. Adopsaun nee seidauk fo impaktu signifíkante ruma ba montante ne'ebé relata iha Deklarasaun finanseiru hirak nee, maibe bele afeta ba tranzaksaun no armonizasaun

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Nota ba Deklarasaun Finanseiru
Ba tinan ne'ebé ramata iha loron 31 Dezembru 2009

akuntabilidade iha futuro.

Alterasaun ne'ebé rezulta hosi Melloramentu Anual Máiu 2008 ba IFRS

Alterasaun ba IFRS 1 ba dahuluk – Adopsaun Estandarte Relatóriu Finanseiru Internasional no IAS 27 Relatóriu Finanseiru Konsolidadu no Separadu, Kustu Investimentu Subsidiariu, Kontrola Entidades Konjunta ka Asosiadu

Alterasaun nee relasaun ho sasukat kustu investimentu iha subsidiáriu, hetan kontrola konjuntu hosi entidade no asosiadu sira bainhira adopta IFRS ba dahuluk ho rekoñesementu dividend reseitas hosi subsidiariu sira iha Relatóriu finansiametu ketak ida.

Alterasaun ba IFRS 2 Pagamentu *Share-based* – Kondisaun Akizasaun no Kanselamentu

Alterasaun nee klarifika definisaun kondisaun akizasaun ba objetivu IFRS2, introduz konseitu kondisaun 'non-akizasaun' no klarifika prosesu kanselamentu akuntabilidade. Alterasaun ba estandarte ida nee laiha impaktu material ba Relatóriu finansiametu.

Alterasaun ba IFRS 5 *Non-current Asset Held* ba Venda no Deskontinuidade Operasaun (adopta molok data efetivu iha loron 1 Janeiru 2010)

Alterasaun nee rekere atu divulga iha Deklarasaun finanseiru hirak nee hodi modifika nunez refleta klarifikasaun Konsellu Estandarte Akuntabilidade Internasional nian (hanesan parte Melloramentu ba IFRS (2009)) katak rekeztus divulgasaun tuir Estandarte ne'ebé la'ós IFRS 5 jeralmente la aplika ba ativus *non-current* ne'ebé klasifika nudar ativus venda no operasaun diskontinuada. Alterasaun ba estandarte ida nee laiha impaktu material ba deklarasaun finanseiru.

IFRS 8 Segmentu Operasaun

IFRS 8 nudar Estandarte divulgasaun ida ne'ebé redezignada segment ne'ebé bele relata. Laiha impaktu material ba Relatóriu finanseiru.

Alterasaun ba IAS 20 Responsavel ba Doasaun Governu nian no Divulgasaun Tulun Governu nian

Nudar parte hosi Melloramentu IFRS (2008), ezijensia IAS 20 hetan ona alterasaun katak benefisiku hosi emprestizmu governu nian ho taxa juros kiik konsideradu nudar fundu governu nian. Tratamentu kontabilidade ida nee sei la autoriza molok alterasaun hriak nee. Alterasaun ba padraun ida nee laiha impaktu material ba deklarasaun finansial.

IAS 23 (tuir revizaun iha tinan 2007) Kustu Emprestitizmu

Mudansa prinsipál ba Estandarte nee mak atu elimina opsaun atu gasta kustu emprestitizmu hotu ne'ebé mosu. Alterasaun ba estandarte ida nee laiha impaktu material ba Relatóriu finanseiru.

Alterasaun ba Instrumentu Finanseiru IAS 32: Aprezentasaun no Aprezentsaun Relatóriu Finanseiru IAS - 1 Aprezentsaun no Aprezentsaun IAS 1 hosi Deklarasaun Finansial – Instrumentu Finanseiru Puttable no Orbrigasaun Hamosu hosi Likuidasaun

Revizaun ba IAS 32 amenda kritériu ba klasifikasaun dívida/equidade liuhosi autorizasaun ba instrumentu finansial puttable partikular balun ka instrumentu (ka komponente hosi instrumentu nian) ne'ebé ordena iha entidade ida nia obrigasaun hodi fo ba parte seluk quota pro-rata ida hosi likidu ativus entidade refere nian tuir de'it likuidasaun, sei klasifikadu hanesan ekuidade, sujeitu ba krtériu espesifiku ne'ebé prinxe ona.

Alterasaun IAS 38 Ativus Intanjiveis

Nudar parte ida hosi Melloramentu ba IFRS (2008), IAS 38 hetan ona alterasaun hodi permite estadu atu rekoñese ativus pre-pagamentu ida ba publikasaun ou despeza promosaun too deit pontu ne'ebé entidade nee iha direitu atu asesu ba sasan ne'ebé mak atu sosa ou too pontu simu sasan. Alterasaun ba estandarte nee laiha impaktu material ba Relatóriu finanseiru.

Alterasaun ba IAS 39 Instrumentu Finanseiru: Rekoñesementu no Sasukat - *Eligible Hedged Items*

Alterasaun nee fo klarifikasaun ba aspetu akuntabilidade rua: identifika inflasaun nudar porsaun ou lutu risku, no stan ho opsaun. Alterasaun ba IAS 39 permite entidade ida hodi re-klasifika ativus finanseiru sai hosi 'valor justu tuir kategoria manan ou lakon (FVTPL) no 'desponibilidade-ba-venda' (AFS) iha sirkumtansia ne'ebé limitadu tebtebes. Re-klasifikasaun hanesan nee permite hosi loron 1 Jullu 2008. Re-klasifikasaun ativus finanseiru halo iha period ne'ebé hahu hosi loron 1 Novembru 2008 no tama iha vigor dezde kedan data bainhira re-klasifikasaun nee halao. Alterasaun ba estandarte ida nee laiha impaktu material ruma ba

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Nota ba Deklarasaun Finanseiru
Ba tinan ne'ebé ramata iha loron 31 Dezembru 2009

Relatóriu finanseiru.

Derivadus Embotivus (Alterasaun ba IFRIC 9 no IAS 39)	Alterasaun nee klarifika kona-ba derivativus ne'ebé hamosu hosi kazu re-klasifikasaun ativus finanseiru hosi 'valor justu tuir kategoria manán no lakon' tuir ne'ebé permite hosi alterasaun IAS 30 iha loron 20 Outubru 2008 ba Instrumentu Finanseiru: Rekoñesementu no Sasukat (haree iha leten)
Programa Loyalidade Kliente IFRIC 13	Adopsaun IFRIC 13 laiha impaktu material ba Relatóriu finanseiru.
Akordu Konstrusaun ba Bens Imoveis IFRIC 15	Interpretasaun nee responde oinsa entidade determina karik akordu konstrusaun beins imoveis tama iha Reseitas Kontratu Konstrusaun IAS 11 no bainhira reseitas hosi konstrusaun beins imoveis nian tenke rekoñese. Rekerementu hirak nee laiha impaktu material ba Relatóriu finanseiru.
IFRIC 16 Besik Likidu Investimentu iha Operasaun Estranjeiru ida	Interpretasaun nee fo dalan kona-ba ezijensia detallus investimentu likidu nian hosi dezignasaun akuntabilidade partikular ruma.
Melloramentu ba IFRSs (2008)	Aliende ho mudansa ne'ebé afeta montanten ne'ebé relata iha Relatóriu finanseiru hanesan deskreve iha 2.1 iha leten, Melloramentu hamosu mudansa lubun ida iha detalla politika akuntabilidade Grupu nian – mudansa balu halo ba terminolojia deit, no balun mak mudansa substantive maibe laiha efeitus material ba montante ne'ebé relata. Máiuoria hosi alterasaun ida nee efetivu hahu hosi loron 1 Janeiru 2009.

2.3 Estandarte no Interpretasaun iha kestaun ne'ebé seidak adoptadu

Administrasaun seidak hetan oportunidade hodi konsidera impaktu potensiadu hosi adopsaun estandarte no interpretasaun kestaun maibe seidak efetivu.

Jestaun Fundu antisipa katak alterasaun hirak nee sei adopta ba iha deklarasaun finanseiru Fundu nian hanesan subliña tuir mai nee:

Estandarte/Interpretasaun	Data Efetivu (Periodu hahu ou ramata)	Espera atu bele hahú aplika iha tinan finanseiru nia rohan
Melloramentu ba IFRS (2008)	Loron 1 Jullu 2009	Loron 1 Janeiru 2010
Melloramentu ba IFRS (2009)	Jullu 2009, Janeiru no Jullu 2010	1 Janeiru 2010 no 1 Janeiru 2011
IFRS 2: <i>Share based payments</i> — Alterasaun relasionadu ho <i>group cash settled-based payment transaction</i>	1 Janériu 2010	1 Janériu 2010
IFRS 3: (hanesan revizadu iha tinan 2008) Kombinasaun Negósiu no konsekuensia adjustamentu no estandarte seluk	1 Jullu 2009	1 Janériu 2010
IFRS 9: Instrumentu Finanseiru – Klasifikasan no Jestaun	1 Janériu 2013	1 Janériu 2013
Alterasaun ba IAS 7 ba Relatóriu Cash Flows (adopta molok data efetivu 1 Janériu 2010)	1 Janériu 2010	1 Janériu 2010
Divulgasaun IAS 24 Parte Relasionada – Definisaun Revizidu Parte Relasionada	1 Janériu 2011	1 Janériu 2011
Alterasaun IAS 39 ba derivatives embotidus bainhira halo re-klasifikasaun ba instrumentu finanseiru no <i>eligible hedged items</i>	1 Jullu 2009	1 Janériu 2010
IAS 32: Alterasaun relasionada ho klasifikasaun kestaun direitu	1 Fevereru 2010	1 Janériu 2011
IFRIC 17 Distribuisaun Ativus <i>Non-cash</i> ba Nain (adopta molok data efetivu 1 Jullu 2009)	1 Jullu 2009	1 Janériu 2010
IFRIC 18 Transferensia Ativus hosi Klientes (adopta hosi resibu kliente nian iha data ou hafoin data 1 Jullu 2009)	1 Jullu 2009	1 Janériu 2010

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Nota ba Deklarasaun Finanseiru
Ba tinan ne'ebé ramata iha loron 31 Dezembru 2009

IFRIC 19 Pasivus Fiansiamentu
Extingidu ho ekuidade Instrumentu

1 Jullu 2010

1 Janériu 2011

3. Politika Prinsipál Akuntabilidade nian

Baze Kontabilidade

Hosi Akordu ho Artigu 21 Lei Fundu Mina-Rai, Relatóriu finansial hetan preparasaun tuir akordu ho Padraun Relatóriu Finansiál Internasional (PRFI) ne'ebé kompostu hosi estandarte no interpretasaun ne'ebé aprova hosi Padraun Konsellu Internasional ba Kontabilidade (PKIK) no Padraun Internasional ba Kontabilidade no iha pre-interpretasaun ba Komite Interpretasaun aprova hosi Komite Internasional ba Padraun Akuntabilidade (KIPK) mak resta iha efeitu ba data balansu Fundu Mina-Rai nian.

Baze Preparasaun

Deklarasaun finanseiru sei apresenta iha moeda dollar Amerikanu. Sei prepara iha baze istória ba kustu ho esepasaun ba avaliasaun foun ba instrumentu finansiametu partikular balun.

Preparasaun ba deklarasaun finanseiru tuir konformidade ho padraun internasional ba kontabilidade rekere administrasaun tenke halo desizaun, estimasaun no supozisaun ne'ebé afeta aplikasaun politika no relata montante ativu, liabilidade, rendimentu no despezas. Supozisaun estimativu no asosiadu sira nee bazeadu ba esperiensa istóriu no fator seluk mak akreditadu hodi sai razoavel tuir sirkumtansia, ne'ebé ninia rezultadu bele sai hanesan baze ba desizaun kona-ba *carrying values* no ativu no liabilidade ativu ne'ebé seidak mosu hosi fontes seluk. Rezultadu atual bele oinseluk ho estimasaun hirak nee.

Asumpsaun no estimasaun ne'ebé subliña iha nee hetan revizaun kontinuada. Revizaun ba estimasaun akuntabilidade rekoñese duni iha periodu ne'ebé estimasaun nee hetan revizaun, karik revizaun nee afeta deit iha periodu nee, ou iha periodu revizaun, no periodu iha future karik revizaun nee afeta ba periodu agora nomos periodu futuro.

Desizaun ne'ebé hola hosi administrasaun iha aplikasaun estandarte akuntabilidade internasional ne'ebé hetan impaktu signifkante ba esteitmentu finanseiru ho estimasaun ho risku ne'ebé signifkante ba adjustamentu material iha tinan oin mai diskute iha nota 11.

Politika akuntabilidade aplika ona ho konsistente hosi Fundu Mina-rai. Fundu Mina-rai adopta ona IFRS ne'ebé efetivu durante data saldo.

Fundu Mina-rai la presiza fo relatoriu segmentu informasaun.

Balansu jeral apresenta ativu no responsabilidade tuir orden kresente ba likuidez entre iten korente no non-korente.

Politika prinsipal ba akuntabilidade mak hanesan tuir mai nee.

(a) Tradusaun moeda estranjeiru

(i) Moeda fungsional no apresentasaun

Item hirak ne'ebé tama iha Relatóriu finanseiru Fundu Mina-Rai nian sei sukat no apresenta tuir ho moeda dollar Estados Unidos, ne'ebé nudar moeda ofisial ba Republika Demokratiku Timor-Leste.

(ii) Tranzaksaun no saldo

Tranzaksaun moeda estranjeiru sei tradus ba moeda fungsional utiliza taxa troka ne'ebé validu iha data tranzaksaun. Manán no lakon troka estranjeiru ne'ebé rezulta hosi akordu tranzaksaun hanesan nee no tradusaun iha taxa troka nian iha tinan-rohan hosi ativu monetáriu no responsabilidade denominadu iha moeda estranjeiru nian rekoñese iha deklarasaun renda.

(b) Instrumentu Finanseiru

(i) Klasifikasaun

Investimentu

Métodu jestaun Fundu Mina-Rai nian deskreve iha Aneksu 1 kona-ba Akordu Jestaun entre Autoridade Bankaria & Pagamentu no Ministériu Finansas ne'ebé establese *benchmark* dezenpeñu ba Fundu nee.

Portafóliu investimentu Fundu Mina-Rai hetan jestaun no sasukat ba ninia dezepeñu no relata tuir konformidade jestaun risku dokumentada no estratejia investimentu ne'ebé dezignadu bazeia ba valor justu tuir meius akuntabilidade manán no lakon.

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Nota ba Deklarasaun Finanseiru
Ba tinan ne'ebé ramata iha loron 31 Dezembru 2009

Funan no osan seluk ne'ebé mak sei simu

Ativus finanseiru mak klasifika nudar *receivalbe* inklui saldo cash hosi intermediaries finanseiru vendas seguransas, osan mak atu simu (*receivables*) hosi akordu inverse ho maturidade liuhosi loron ida negosiu nian, no kontab ba osan mak atu ba simu.

Responsabilidade finanseiru mak seidak iha valor klaru hosi prófitu no lakon inklui balansu mak bele selu ba finanseiru intermediáriu ba sosal valor mobiliáriu, no konta ba selu.

(ii) Rekoñesementu no de-rekoñesementu

Investimentu

Fundu Mina-Rai rekoñese katak ativus no pasivus finanseiru iha nia balansu hosi data ne'ebé Fundu Mina-Rai sai hanesan parte hosi provizaun kontratual instrumentu. Fundu Mina-Rai kompensa ativus finanseiru no responsabilidade karik Fundu Mina-Rai iha direitu legalmente ezequível hosi liur ba kuantia rekoñesidu no interese no pretende determina iha baze likuida.

Investimentu mak la aprovaudu bainhira iha direitu atu hetan *cash flow* hosi investimentu ne'ebé invalidu tina ona ou Fundu Mina-Rai transfere substancialmente riskus no rekompensa ba pose.

Pasivu finanseiru sei la rekoñese bainhira obrigasaun ne'ebé espesifika iha kontratu nee deskaregado, kanseladu ou invalidu.

Kreditu juros no selseluk

Kontas seluk ne'ebé simu no selu rekoñese tuir periodizasaun.

(iii) Sasukat

Investimentu

Instrumentu finansiál inisialmente sukut tuir valor justu.

Investimentu mak dezeńia tuir valor justu tuir rekoñesementu inisial manán no lakon. Tamba negosiu Fundu Mina-Rai nian investe iha ativus finanseiru tuir mandatu definidu ida ho vizaun atu hetan funan hosi sira nia total retornu ka aumentu valor justu, lista seguransa fiksiu ba renda ne'ebé dezignadu hanesan valór justu ba manán no lakon iha rekoñesementu inisiál.

Fundu Mina-Rai jere no avalia dezeńpeñu investimentu ho valor ida justu tuir mandatu investimentu, ho informasaun kona-ba dezeńpeñu investimentu no sira nia *benchmark* relasionada ne'ebé publika regularmente.

Ativus finanseiru dezignadu ho valor ida justu liuhosi estimasaun manan no lakon sukut iha data halo relatoriu ho valor ne'ebé justu bazeia ba presu konkursu.

Mudansa ba valor justu ho investimentu sira hanesan nee (inkluzivu lakon ba danu no manán ba troka moeda estranjeiru) rekoñese iha deklarasaun ba renda too finanseiru ativus la aprovaudu.

Kréditu juros no selseluk

Resebível seluk ne'ebé la iha funan no naturalmente kurtu-prazu tuir ne'ebé temi iha sira nia valor nominal tamba hakuran ho subsidiu adequadu estimativu montante ne'ebé labele foti-fali.

(iv) Imparidade

Ativus finanseiru mak deklarata iha kustu ka kustu amortizadu mak halo revizaun hela iha data ida-idak ba balansu jeral hodi determina se iha evidensia objetiva ba danu. Karik iha kualker indikasaun mak eziste, lakon danu sei rekoñese iha surat deklarasaun ba renda hanesan diferensia ba kuantia ba ativu mak lori valór prezente ba cash flow estimativa ba futuru iha deskontu ba orijinal taxa juru efisiente.

Karik periodu subsequente ba kuantia hosi lakon ba danu ida rekoñesidu iha ativu finanseiru karegado no kustu hamenus no hamenus nee bele liga objetivamente ba akontesementu ida hafoin ba anota, anota ida nee mak invértiu hosi deklarasaun ba renda.

(v) Prinsipius sasukat valor justu

Valor justu ba instrumentu finanseiru bazeadu ba sira nia quota presu merkadu sitadu iha data balansu sein dedusaun ruma ba kustu venda iha futuru. Ativus finanseiru segura ka responsabilidade tenke tau iha presu atual ba orsamentu, bainhira responsabilidade finanseira atu aseguara ho presu iha presu korente mak agora daudaun husu hela.

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Nota ba Deklarasaun Finanseiru
Ba tinan ne'ebé ramata iha loron 31 Dezembru 2009

(vi) Instrumentu espesifiku

Equivalensia Cash no cash

Cash kompostu hosi depozitus ho banku. Equivalensia *cash* mak investimentu kurtu-prazu ne'ebé nudar likuidu a'as ne'ebé prontu konverte ba cash, sujeitu ba risku signifikante ida iha mudansa valor ne'ebé halo ba objetivu kumpri komitmentu kurtu-prazu duke ba objetivu komitmentu investimentu ka objetivu sira seluk.

Tranzaksaun rekompra reversus

Titlu komprado ne'ebé tama iha akordu revenda (akordu rekompra reversus) ho periodu maturidade ida ne'ebé boot liu loron finanseiru ida la relata nudar titlu kompra, maibe nudar resebidus no realizadu iha kustu amortizadu.

Lukru ne'ebé hetan hosi akordu rekompra reversus no lukru ne'ebé hetan hosi akordu rekompra rekoñese nudar lukru rendimentu ou lukru despeza tuir durasaun kada akordu nian uza métodu lukru efetivu.

(vii) Difikuldade ba ativus Fundu Mina-rai nian

Fundu Mina-Rai la iha autorizasaun ba sobre-karega sira nia ativu. Haktuir ba Artigu 20 Lei Fundu Mina-Rai nian katak, kualker kontratu, akordu ka arranju, estensaun mak pretende sobre-karrega ativus Fundu Mina-Rai nian, karik ba maneira garantia, seguransa, ipóteka ka kualker forma seluk kona-ba konfiksaun, sei la iha efeitu.

(c) Rekoñesementu Reseitas Fundu Mina-Rai

Lei Fundu Mina-Rai ezije parte partikular balun atu depozita taxas no pagamentu petroleu relasionada sira seluk ba Governu Timor-Leste direktamente ba Fundu Mina-Rai. Fundu Mina-Rai rekoñese pagamentu sira nee no tranzaksaun seluk hanesan tuir mai nee:

- Pagamentu hirak ne'ebé halo nudar resibu Fundu Mina-Rai tuir Artigu 6.1 (a) akreditadu direktamente ba Fundu Mina-Rai nia konta kapital.
- Pagamentu hirak ne'ebé halo hosi Autoridade Dezignadu tuir Artigu 6.1 (b) akreditadu direktamente ba Fundu Mina-Rai nia konta kapital. Artigu
- Reseitas ne'ebé hetan hosi Fundu Mina-Rai liuhosi investimentu ba ninia ativus sira rekoñese iha Esteitmentu Reseitas Kumpriensivu tuir Artigu 6.1 (c). Artigu
- Kustu jerénsia hosi reseita likiudu Fundu Mina-Rai tuir Artigu 6.2 rekoñese iha Estitmentu Reseitas Kumpriensivu. reseitasArtigu
- Re-embolsu ba impostu halo persegidor ba Artigu 10 hatudu hanesan redusaun ba capital Fundu Min-Rai.

(d) Juros Reseitas

Kalkulasaun juros halo bazeia ba tempu, ho referensia tuir prinsipius dívidas no tarefa juros aplikavel, tarefa ne'ebé deskonta hosi reseitas *cash* estimativu ba future ativus finanseiru nian liuhosi espektasaun durasaun ativus finanseiru ba montante ne'ebé ativus nee lori.

(e) Despezas

Tuir previzaun Lei Fundu Mina-Rai, despezas Fundu Mina-Rai nian hotu ne'ebé mak la relasiona ho kompras ou venda valores mobiliarius maibe rekoñese iha presu kompra ou venda, mak hetan hosi Autoridade Bankaria no Pagamentu Timor-Leste no kobre ho kustu jerénsia ida.

Tuir Artigu 6.3 Lei Fundu Mina-Rai nian, kustu jerénsia ne'ebé selu ba Autoridade Bankaria & Pagamentu rekoñese nudar dedusaun hosi reseitas likuidu Fundu Mina-Rai nian, maske nee tama ona iha Esteitmentu Reseitas Kumpriensivu Fundu Mina-Rai nian. Kustu pagavel ba Jerénsia no dezepeñu ba jestor fundu externu sei hetan hosi kustu pagavel administrasaun ba Autoridade Bankária no Pagamentu.

Despezas insidental ba akizasaun investimentu ruma inklui iha kustu ba investimentu refere.

Despezas insidental ba disposal investimentu ruma koa hosi prosidimentu disposal invesimentu nian.

(f) Taxas

Fundu Mina-Rai insentu hosi pagamentu taxas rendimentu, juros no manán kapital tuir sistema tributáriu atual Republika Demokratika Timor-Leste nian.

Reseitas Mina-Rai ne'ebé hetan iha juridiksaun estranjeiru sujeitu ba retensaun impostu ne'ebé kobra iha juridiksaun refere. Bainhira reseitas ida bele rekupera, ida nee nota nudar konta resebivel. Maibe, enkuantu reseitas ida la bele rekupera, taxa irekuperavel rekoñese iha manán no lakon.

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Notas ba Relatóriu Finanseiru
Ba tinan ne'ebé ramata iha loron 31 Dezembru 2009

4. Juros Reseitas

Juros ne'ebé hetan durante tinan nee hosi fontes hanesan tuir mai:

	<i>Dec-09</i>	<i>Dec-08</i>
	<i>USD</i>	<i>USD</i>
Titlu fixu dívida juros	177,105,772	115,607,189
<i>Cash</i> no equivalensia <i>cash</i>	<u>26,801</u>	<u>362,152</u>
	<u>177,132,573</u>	<u>115,969,341</u>

5. Juros Resebivel

Montante juros ne'ebé hetan iha data saldo nian mak hanesan tuir mai:

	<i>Dec-09</i>	<i>Dec-08</i>
	<i>USD</i>	<i>USD</i>
Juros fixu seguransa divida	<u>32,243,875</u>	<u>22,405,960</u>
	<u>32,243,875</u>	<u>22,405,960</u>

6. Ativos Finanseiru

Tranzaksaun ativos finanseiru ne'ebé mosu tantu hosi investimentu fundus foun ou rebalansu periodiku portafolio investimentu, sumariza hanesan tuir mai nee:

	<i>Dec-09</i>	<i>Dec-08</i>
	<i>USD</i>	<i>USD</i>
Valor justu liuhosi ativos lakon no manán		
Valor justu hahu	4,173,931,238	2,074,777,149
Sosa ho folin	5,577,112,377	4,713,933,757
Osan hosi venda	(4,266,587,757)	(2,722,472,230)
Manán likuidu ka (lakon)	<u>(143,235,827)</u>	<u>107,692,562</u>
Valor ativos investimentu justu iha tinan nia rohan	<u>5,341,220,031</u>	<u>4,173,931,238</u>

Laiha lakon impariedade iha data saldo nain.

Montante mak tau ba valor ativos hirak nee besik sira nia valor justu.

7. Reseitas Kapital no Pagamentu Fundu Mina-Rai nian Reseitas

Tuir Artigu 7 Lei Fundu Mina-Rai, dividas ne'ebé autorizadu deit ba Fundu Petrolíferu mak transferensia elektroniku ba kreditu konta úniku Orsamentu Estadu nian. Total montante transferidu hosi Fundu Mina-Rai ba Tinan Fiskal ida labele liu montante apropriadu ne'ebé aprova hosi Parlamentu durante tinan refere. Artigu

Durante tinan ne'ebé ramata iha loron 31 Dezembru 2009, iha osan total US\$589,000,000 (31 Dezembru 2008 - US\$396,100,000) hetan aprovasaun hosi parlamentu hosi Fundu Petrolíferu. Total osan US\$512,000,000 (31 Dezembru 2008 - US\$396,000,000) transfere ona hosi Fundu Mina-Rai ba Orsamentu Estadu nia konta durante tinan nee.

Durante tinan ne'ebé ramata iha loron 31 Dezembru 2009 iha osan total US\$661,345,525 (31 Dezembru 2008 - US\$895,822,882) simu iha reseitas tuir Artigu 6.1(a). Iha osan ho total US\$993,712,960 (31 Dezembru 2008 - US\$1,388,408,724) simu iha reseitas tuir Artigu 6.1(b)reseitas. Iha osan ho total US\$5,240,800 (31 Dezembru 2008 – US\$ Nil) simu iha reseitas tuir Artigu 6.1(e).

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Notas ba Relatóriu Financeiru
Ba tinan ne'ebé ramata iha loron 31 Dezembru 2009

Tabela tuir mai hatudu resibu kapital no pagamentu Fundu Mina-Rai nian reseitas.

Fulan	<i>Dec-09</i>					Reembolsu tributáriu	TOTAL
	Artigu 6.1(a) resibu	Artigu 6.1(b) resibu	Artigu 6.1(e) resibu sira seluk	Fundu Konsolidadu			
Janériu 2009	131,553,337	84,833,293	-	-	-	-	216,386,630
Fevereru	39,847,973	64,685,585	5,240,800	-	-	-	109,774,358
Marsu	56,239,632	167,594,780	-	-	(110,970)	-	223,723,442
Abríl	45,746,229	87,667,325	-	(100,000,000)	-	-	33,413,554
Máiu	22,654,288	89,688,208	-	(50,000,000)	-	-	62,342,496
Juñu	48,508,498	89,715,643	-	(50,000,000)	-	-	88,224,141
Jullu	49,909,949	33,902,610	-	-	-	-	83,812,559
Agostu	39,606,280	68,623,221	-	-	-	-	108,229,501
Setembru	71,979,762	68,275,135	-	-	-	-	140,254,897
Outubru	54,566,108	70,400,531	-	(60,000,000)	-	-	64,966,639
Novembru	52,239,051	81,228,790	-	(100,000,000)	-	-	33,467,841
Dezembru	48,494,418	87,097,839	-	(152,000,000)	-	-	(16,407,743)
Totals	661,345,525	993,712,960	5,240,800	(512,000,000)	(110,970)	-	1,148,188,315

Fulan	<i>Dec-08</i>					Reembolsu Tributáriu	TOTAL
	Artigu 6.1(a) reseitas	Artigu 6.1(b) resibu	Artigu 6.1(e) Resibu sira Seluk	Ba Fundu Konsolidade			
Janériu 2008	66,268,241	9,896,825	-	-	-	-	76,165,066
Fevereru	70,341,211	82,793,739	-	-	-	-	153,134,950
Marsu	85,126,474	165,319,180	-	-	-	-	250,445,654
Abríl	88,942,387	109,117,746	-	-	-	-	198,060,133
Máiu	64,975,502	124,809,268	-	-	-	-	189,784,770
Juñu	79,550,769	131,413,035	-	-	-	-	210,963,804
Jullu	95,598,715	86,969,071	-	(60,000,000)	-	-	122,567,786
Agostu	86,880,451	130,544,828	-	(40,000,000)	-	-	177,425,279
Setembru	74,354,399	145,522,331	-	(40,000,000)	-	-	179,876,730
Outubru	76,617,217	167,754,062	-	(80,000,000)	(25,774)	-	164,345,505
Novembru	54,030,310	123,744,891	-	(80,000,000)	-	-	97,775,201
Dezembru	53,137,207	110,523,748	-	(96,000,000)	-	-	67,660,955
Totals	895,822,883	1,388,408,724	-	(396,000,000)	(25,774)	-	1,888,205,833

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Nota Deklarasaun Finanseiru
Ba tinan ramata iha loron 31 Dezembru 2009

8. Cash no Equivalensia Cash

Fundu Mina-Rai investe osan mak resta iha merkadu rotornu ho banku ka tuir inverse ba rekompra. Ba propózitu ba deklarasaun cash flow, Cash no Equivalensia Cash abranje ekilibriu hanesan tuir mai ho maturidade orijinal kuran hosi loron 90:

	<i>Dec-09</i>	<i>Dec-08</i>
	<i>USD</i>	<i>USD</i>
Cash iha banku	2,561,653	234,535
Akordu reversus ba sosa fila-fali	<u>600,000</u>	<u>400,000</u>
	<u>3,161,653</u>	<u>634,535</u>

Cash iha banku inklui saldo ne'ebé iha Banku Federal Rezerva Nova Yorke, iha konta reseitas rezervado ne'ebé segurado hosi ABP tuir Artigu 5.2 Lei Fundu Mina-rai nian.

Kuantia mak karega kona-ba cash no equivalensia cash besik ho sira nia valor justu.

9. Tranzaksaun ho Parte Relasionada

Parte último ne'ebé kontrola Fundu Mina-Rai mak Republika Demokratika Timor-Leste.

Tuir mai, parte relasionada sira:

- (a) Governu, tuir ne'ebé estipulado iha Artigu 11.1 Lei Fundu Mina-rai, mak nudar jestór ba Fundu Mina-rai.

Fundu Mina-Rai simu reseitas hodi governu nia naran, hanesan fo sai iha nota 3 (c). Governu, Orsamentu Estadu, utiliza osan Fundu Mina-Rai nian ba despezas, inklui kustu audit, se lae sei kobre hosi kustu jerensia.

- (b) Autoridade Bankaria & Pagamentu Timor-Leste mak nudar jerente operacional ba Fundu Mina-rai tuir Artigu 11.3 Lei Fundu Mina-Rai nian.

Kustu Jerénsia kobre jestaun operacional Fundu Mina-Rai ne'ebé halao hosi Autoridade Bankária & Pagamentu Timor-Leste nian (ABP) tuir provizaun Lei Fundu Mina-Rai Artigu 11.3. Kustu Audit, despezas Konsellu Konsultóriu Investimentu, no despezas ne'ebé akontese iha Ministériu Finansas nia laran relasiona ho jestaun jerál Fundu Mina-Rai sei kumpru direktamente hosi Orsamentu Estadu. Kustu administrasaun selu ba ABP tuir periodu ne'ebé kompostu hanesan tuir mai nee:

	<i>Dec-09</i>	<i>Dec-08</i>
	<i>USD</i>	<i>USD</i>
Despezas operacional ABP nian	1,354,000	907,210
Kustódium no servisus relionadu	<u>1,257,703</u>	<u>145,878</u>
Total	<u>2,611,703</u>	<u>1,053,088</u>

10. Ativos Finanseiru valorizadu tuir Manán no Lakon

Valor justu ativos finanseiru nian eklui osan funan.

			<i>Dec-09</i>	
			<i>USD</i>	
	Moeda	Valor Nominal	Valor Teoriku	% ativos likuidus
Nota tezoreiru US	USD	4,714,388,800	4,873,458,634	91.2
Obrigasaun governu Australia nian	AUD	83,795,000	76,737,157	1.4
Obrigasaun governu Japaun	JPY	1,896,900,000	20,708,716	0.4
Obrigasaun governu UK	UK	9,345,597	15,648,269	0.3
Obrigasaun nasaun Europa sira seluk	EURO	51,623,531	74,474,638	1.4
Obrigasaun setor privadu UK sira seluk	UK	2,939,929	5,037,475	0.1
Obrigasaun setor privadu Canada nian sira seluk	USD	2,950,000	3,078,664	0.1
Obrigasaun non-titlus Estados Unidos nian	USD	<u>268,616,000</u>	<u>272,076,478</u>	<u>5.1</u>
Total		<u>7,030,558,857</u>	<u>5,341,220,031</u>	<u>100.0</u>

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Nota Deklarasaun Finanseiru
Ba tinan ramata iha loron 31 Dezembru 2009

10. Ativus Finanseiru alorizadu tuir Manán no Lakon (*kontinua*)

	<i>USD</i>	<i>Dec-08</i>	<i>USD</i>	<i>% ativos likuidu</i>
	Valor nominal	Valor Teoriku		
Nota tezoraria US nian	3,940,200,000	4,173,931,238		100.0
Total	3,940,200,000	4,173,931,238		100.0

Irarkía Valor Justu husi Instrumentu Qualifikadu

Hanesan iha loron 31 Dezembru 2009 no 31 Dezembru 2008, instrument finanseiru Fundu Mina-Rai nian tomak klasifika iha kategoria nivel 1 – valida utiliza presu quotadu iha merkadu ativu ka ativos idéntiku. Tékniku valuasaun ne'ebé uza hosi Fundu Mina-Rai esplika iha nota politika akuntabilidade instrumentu finanseiru per Nota 3.

Orariu Investimentu ne'ebé halo iha loron 31 Dezembru 2009:

	<i>Currency</i>	<i>USD</i> <i>Fair Value</i>
ASIA 1.375% 02MÁIU12	USD	29,931,000
EIB 1.75% 14SEP12	USD	49,836,400
EIB 2.625% 16MÁIU11	USD	2,006,515
EIB 4.625% 20OCT15	USD	3,216,467
EIB 4.875% 15FEB36	USD	1,836,985
EIB 5.125% 30MÁIU17	USD	9,646,069
IBRD 7.625% JAN23	USD	2,475,048
KFW 2.00% 17JAN12	USD	63,686,424
KFW 3.125% 15NOV10	USD	5,825,332
KFW 4.125% 15OCT14	USD	22,113,714
NIBCAP 2.80% 02DEC14	USD	24,540,000
Q 4.625% 14MÁIU18	USD	1,009,058
SFEFR 1.50% 29OCT10	USD	21,801,556
SFEFR 3.375% 05MÁIU14	USD	34,151,910
ACGB 5.25% 15AUG10	AUD	3,478,224
ACGB 5.25% 15MAR19	AUD	8,565,559
ACGB 5.75% 15APR12	AUD	19,870,293
ACGB 5.75% 15MÁIU21	AUD	12,389,696
ACGB 6.00% 15FEB17	AUD	12,685,062
ACGB 6.50% 15MÁIU13	AUD	19,748,323
BKO 1.25% 11MAR11	EUR	14,130,636
BPTS 4.50% 01MAR19	EUR	1,477,539
BTN 2.50% 12JUL10	EUR	1,421,970
BTNS 1.50% 12SEP11	EUR	2,826,594
BTPS 3.00% 01MAR12	EUR	1,440,910
BTPS 4.00% 01FEB17	EUR	1,459,696
BTPS 4.50% 01FEB20	EUR	5,814,485
DBR 3.50% 04JUL19	EUR	4,076,153
FRTR 4.00% 25OCT38	EUR	4,062,594
FRTR 4.25% 25OCT23	EUR	8,665,557
ITALY 5.25% 01NOV29	EUR	1,508,294
ITALY 5.375% 15JUN33	USD	2,877,483
JGB 0.40% 15APR11	JPY	261,877

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Nota Deklarasaun Finanseiru
Ba tinan ramata iha lora 31 Dezembru 2009

JGB 0.40% 15MAR11	JPY	5,375,505
JGB 0.70% 20MAR13	JPY	2,074,996
JGB 0.80% 20DEC13	JPY	3,730,126
JGB 1.20% 20JUN15	JPY	314,287
JGB 1.40% 20MAR18	JPY	6,237,260
JGB 2.10% 20MAR29	JPY	1,725,890
JGB 2.30% 20JUN35	JPY	988,775
NETHER 3.25% 15JUL15	EUR	5,764,507
NETHER 4.00% 15JAN37	EUR	14,656,286
QUEBEC 7.5% 15SEP29	USD	12,203,560
SPGB 2.75% 30APR12	EUR	7,169,416
UKT 2.25% 07MAR14	GBP	1,556,694
UKT 3.25% 07DEC11	GBP	1,642,633
UKT 4.00% 07SEP16	GBP	4,137,236
UKT 4.50% 07MAR13	GBP	1,695,073
UKT 4.75% 07DEC38	GBP	5,004,829
UKT 4.75% 07JUN10	GBP	1,611,804
US T-NOTE 15DEC10	USD	1,243,922
US T-NOTE 15MÁIU16	USD	17,560,587
US T-NOTE 4.25 NOV14	USD	56,444,651
US TN 0.875% 30APR11	USD	102,391,796
US TN 1.125% 15JAN12	USD	29,971,860
US TN 1.375% 15FEB12	USD	2,808,095
US TN 1.75% 15NOV11	USD	42,953,188
US TN 1.875% 30APR14	USD	380,027,764
US TN 1.875% 30APR14	USD	79,145,679
US TN 2.125% 31JAN10	USD	39,154,497
US TN 2.375% 31OCT14	USD	294,664,806
US TN 2.625% 31JUL14	USD	13,567,500
US TN 2.75% 31OCT13	USD	320,248,891
US TN 2.75% 31OCT13	USD	96,359,174
US TN 2.875% 15FEB19	USD	20,253,750
US TN 3.125% 30APR13	USD	232,859,063
US TN 3.125% 31OCT16	USD	9,874,220
US TN 3.25% 30JUN16	USD	2,707,806
US TN 3.875% 15MÁIU10	USD	567,198,861
US TN 3.875% 15MÁIU18	USD	5,027,201
US TN 3.875% 31OCT12	USD	462,760,564
US TN 4.50% 15NOV10	USD	442,379,138
US TN 4.50% 30APR12	USD	473,764,967
US TN 4.625% 31OCT11	USD	597,292,875
US TN 4.75% 15AUG17	USD	9,765,702
US TN 4.875% 30APR11	USD	490,196,977
US TN 7.25% MÁIU16	USD	7,308,508
US TN 1.00% 31OCT11	USD	60,445,550
ONT 4.10% 16JUN14	USD	3,078,664
UK TREAS 5.0% MAR25	GBP	5,037,475
Total		5,341,220,031

11. Julgamentu no Estimativu Akuntabilidade Krítiku

Fundu Mina-Rai halo estimasaun no presupostu ne'ebé afeta ba montante ativu no pasivus relatadu. Estimativa hirak nee kontinua hela halo

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Nota Deklarasaun Finanseiru
Ba tinan ramata iha lora 31 Dezembru 2009

avaliasaun no ho baze iha esperiensa istoriku no fator seluk, inklui espektativa ba eventu futuru mak fiar ne'ebé hanesan razoavel tuir sirkumtansia.

Estimativu uza dadus observaveis tuir medidas praktikavel. Maibe, area sira hanesan risiko kreditu, volatilidade no korelasaun ezije jestaun hodi halo estimasaun. Alterasaun presupostu kona-ba fator hirak nee bele afeta valor justu relatadu instrumentu finansial nian.

Desizaun tenke halo hodi determina enkuantu tranzaksaun ida tenke rekoñese hanesan kapital ka reseitas. Baze ba julgamentu nee mak subliña iha Nota 3 (c).

12. Jestaun Risku

Estratejia Investimentu

Objetivu hosi Fundu Mina-Rai nian atu kumpri estandarte retronu ninia kapital tuir akordu jestaun no tuir limitasaun ne'ebé establese ona iha Artigu 14 no 15 Lei Fundu Petrolifer ne'ebé relasaun ho Regras Investimentu no Instrumentu Qualifikadu.

Regras hirak nee hateten katak, la liu 90% hosi montante Fundu Mina-rai nian atu investe deit iha instrumentu qualifikadu no balansete ne'ebé atu investe iha instrumentu finanseiru sira seluk ne'ebé fo-sai iha tasi-balun, likuidu & transparent no halao tuir regulador merkadu finanseiru ida ho estandarte a'as liu.

Regras nee esplika klean liutan katak, instrumentu qualifikadu ida mak:

- (a) lukru ne'ebé hetan hosi instrumentu dividas iha dollar US ne'ebé ho nia taxa Aa3 ka superior liu tuir ajensia klaisifikasaun Moody ka AA- ka superior liu Padraun & ajensia klaisifikasaun fraku, ka fo sai no garantidu hosi Banku Mundial ka estadu soberania (la'ós Timor-Lesete) katak emitente ka garantidor klaisifika tuir hanesan leten; ka
- (b) lukru ho dollar US instrument dividas denominadu ka depozitu dollar US hosi Bank for International Settlements, ka Banku Sentral Europa, ka banku sentral estadu soberanu ida (la'ós Timor-Leste) ka banku seluk ho moeda longu-prazu ida tuir klaisifikasaun iha leten.
- (c) instrumentu derivativu ne'ebé eskuzivamente bazeadu ba (a) ka (b) iha leten, basta ninia akizasaun kuran espozisaun ba risiko asosiadu ho instrumentu subjasente.

Aliende nee, durasaun ba media taxa instrumentu qualifikadu sira nian tenke inferior hosi tinan 6.

Too 10% hosi montante Fundu Mina-Rai nian bele investe iha instrument finanseiru seluk, basta fo sai iha tasi-balu, likuidez no transparent, iha negosiasaun iha merkadu ho padraun regulartóriu ida a'as.

Artigus mak iha lei, hamutuk ho mandatu iha Akordaun Jestaun Operasional, define enkuadramentu ba risiko ne'ebé mak atu sei jere.

Durasaun taxa juros (durasaun modifikadu) benchmark no portafóliu iha lora 31 Dezembru 2009 no lora 31 Dezembru 2008 mak tinan 2.53 no tinan 2.047, respetivamente.

Fundu Mina-Rai la tama iha kualker operasaun ho natureza derivative durante periodu ne'ebé kobre deklarasaun finansial sira nee, bele ba fins kobertu ka forma seluk.

Portafóliu investimentu fundu Mina-Rai ativus tuir valor manán ka lakon ida justu (esklui cash no equivalensia cash) kumpri rekeztus legal no kontratual ne'ebé subliña iha leten durante periodu tomak.

Risku finansial asosiadu ho Fundu Mina-Rai monitoriza hosi Divizaun Jestaun Risku hosi Departementu Fundu Mina-Rai nian no Autoridade Bankária no Pagamentu ne'ebé prepara relatóriu lora-lora nian ba jestor seniór. Fundu Mina-Rai hetan audit periodikamente hosi Gabinete Auditoria Internal no fornese relatóriu mensál ba Jerente Jerál no relatóriu trimester ba Konsellu Administrasaun hosi Autoridade Bankária no Pagamentu nian.

13. Risku Operasional

Risku operasional katak risiko ba lakon hosi termu rua tantu finansial nomos non-finansial ne'ebé rezulta hosi erru umanu no faillansu hosi sistema no prosidimentu internal nian.

Autoridade Bankária no Pagamentu, nudar jerente operasional ba Fundu Mina-Rai, jere risiko asosiadu ho operasional Fundu Mina-Rai nian. Jestaun risiko operasional inklui politika kopertivu ne'ebé deskreve padraun konduta ejijidu pesoál nian no kontrolu espesifiku internu nian ba sistema dezignadu hosi karakteristiku partikular Fundu Mina-Rai nian.

Konformidade ho politika korporativu no sistema kontrolu internu departemental jere liuhosi funsionamentu aduit internal ativu ida ho provizaun espesifiku iha relatóriu diáriu ne'ebé prepara hosi Divizaun Jestaun Risku hodi relata kestaun hotu ne'ebé mosu ne'ebé iha relasaun ho kestaun operasional. Objetivu hosi seksaun relatóriu nian ida nee atu notifika imediata ba jestór seniór sira ba kestaun operasional ne'ebé ita la espera atu akontese no fo biban ba sira hodi fo akonsellamentu ka foti asaun remedial ruma.

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Nota Deklarasaun Finanseiru
Ba tinan ramata iha lora 31 Dezembru 2009

J.P. Morgan hetan nomeiasaun nudar kustódiu ba Fundu nian iha Juñu 2008. Nudar parte ida hosi akordaun kustódiu ida nee, sira nia responsabilidade inklui esplorasau ba Fundu ativu. Fundu nee dependente ba dilijénsia kustódiu nian apoz nomeiasaun. Risku operasional ne'ebé mosu hosi aranju nee sei jere liuhosi monitorizasaun kontinuu kustódiu nian hodi haree kona-ba padraun nivel servisu inklui hetan relatóriu audit kontrolu internal nian nomos ezisténsia relatóriu hosi ativu detidu nian.

14. Risku Kréditu

Risku kréditu nudar risku lakon ne'ebé akontese hosi kontraparte kontratu finansial ida ne'ebé la konsege halao ninia obrigasaun.

(a) Jestaun risku kréditu

Hanesan deskreve iha Nota 12, “Estratejia Investimentu”, enkuadramentu ba jestaun risku kréditu esprika klean iha Artigu 14 no 15 iha lei Fundu Mina-Rai nian, hateten katak 90% hosi portafóliu tenke investe iha juro de-instrumentu dívidas iha dollar US ho klasifikasaun Aa3 ka superior liu tuir klasifikasaun ajénsia Moody, ka AA – ka superior liu ajénsia klasifikasaun Standard & Poor nian, ka fo-sai ka garantidu hosi Banku Mundiál ka estadu soberania ida (la'ós Timor-Leste) basta emisora ka garantidor nia klasifikasaun tuir hanesan iha leten. Too 10% hosi portafóliu nee tenke investe iha instrument finansial sira seluk ne'ebé emite hosi rai-liur, likuidu no transparente no hetan negosiasaun finanseiru iha merkadu ho padraun regulatóriu ida a'as.

Mandatu iha Akordu Jestaun Operasional preskreve katak dezenpeñu Fundu Mina-Rai nian tenke sukat tuir ho index benchmark, limite investimentu universe permisivel ba instrumentu finansial ida ho ninia klasifikasaun a'as, no establese monitoriamentu ba limitasaun erru no deviasaun permisivel portafóliu investimentu nian hosi benchmark. Fundu Mina-Rai sei sofre hosi auzénsia emisora úniku mak montante ne'ebé divulga tuir mai nee hosi investimentu iha Notas Tezoreira ne'ebé emitidu hosi Governu Estados Unidos.

(b) Konsentrasaun ba Espozisaun Kréditu

Efeito signifikativu ba Fundu Mina-Rai ba konsentrasaun ba tinan espozisaun ba kréditu hosi parte industria ba emitente mak hanesan tuir mai nee:

	<i>Dec-09</i>	<i>Dec-08</i>
	<i>USD</i>	<i>USD</i>
Emitente Soberanu:		
Governu Estados Unidos	4,905,943,536	4,196,971,733
Governu Australia	78,845,893	-
Governu Japaun	20,845,955	-
Governu Reíñu Unidu	21,161,596	-
Governu Européia	76,119,563	-
Emitente non-soberanu:		
Obrigasaun non-soberanu denominadu Estadu Unidos	<u>273,709,016</u>	<u>-</u>
	<u>5,376,625,559</u>	<u>4,196,971,733</u>

(c) Espozisaun kréditu tuir Klasifikasaun Kréditu

Tabela tuir mai apresenta kona-ba análizi seguransa dívidas Fundu Mina-Rai nian tuir Standar no Poor, klasifikasaun kréditu Fithe's nia klasifikasaun ba emitenten. AAA mak nudar klasifikasaun be a'as liu no indika entidade refere iha kapasidade ida boot tebes hodi selu juro no prinsipál. BBB nudar klasifikasaun investimentu ida be kiik liu, indika kapasidade atu selu juro no prinsipál mediu. Klasifikasaun ne'ebé kiik liuhosi AAA bele modifika ho sinál + ka – hodi indika konstante iha kategoria prinsipal hirak nee.

	<i>Dec-09</i>	<i>Dec-08</i>
	<i>USD</i>	<i>USD</i>
Juro Fixu Seguransa Internasional		
AAA	5,282,472,209	4,173,931,238
AA+	7,169,417	-
AA	20,708,716	-
AA-	3,078,664	-
A+	<u>27,791,025</u>	<u>-</u>
Total	<u>5,341,220,031</u>	<u>4,173,931,238</u>

(d) Espozisaun ba Kréditu tuir persentajen Kapital Fundu Mina-Rai nian

Ativus Fundu nian ne'ebé hatudu ba Governu Estados Unidos iha montante 91.25% (2008: 100%) hosi kapital Fundu Mina-Rai nian.

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Nota Deklarasaun Finanseiru
Ba tinan ramata iha loron 31 Dezembru 2009

15. Risku ba Taxa Juros

Risku ba taxa juros nudar risku lakon ne'ebé akontese hosi mudansa taxa juros kambiu nian.

Fundu Mina-Rai jere risku ida nee liuhosi investimentu tuir benchmark indutria nian ne'ebé define-diak ho alvu durasaun spesifikadu. Avitus no pasivus Fundu Mina-Rai nain sei re-presu iha prazu hanesan tuir mai nee:

<i>Dec-09</i>						
<i>USD</i>						
	Balansete	Laiha juros-sensitivu	Kuran hosi fulan 6	Fulan 6 to'o 12	Tinan 1 to'o 2	Tinan 2 to'o 5
ATIVUS FINANSIAL						
Cash no equivalensia cash	3,161,653	-	3,161,653	-	-	-
Juros resebivel	32,243,875	32,243,875	-	-	-	-
Investimentu tuir valor justu lakon ka manán	<u>5,341,220,031</u>	<u>-</u>	<u>607,965,162</u>	<u>476,150,142</u>	<u>1,319,524,146</u>	<u>2,937,580,581</u>
Total Ativus	<u>5,376,625,559</u>	<u>32,243,875</u>	<u>611,126,815</u>	<u>476,150,142</u>	<u>1,319,524,146</u>	<u>2,937,580,581</u>
Taxa juros media pesado			3.76%	4.34%	4.10%	3.22%

<i>Dec-08</i>						
<i>USD</i>						
	Balansete	Laiha juros-sensitivu	Kuran hosi fulan 6	Fulan 6 to'o 12	Tinan 1 to'o 2	Tinan 2 to'o 5
FINANCIAL ASSETS						
Cash no equivalensia cash	634,535	-	635,535	-	-	-
Juros resebivel	22,405,960	22,405,960	-	-	-	-
Investimentu tuir valor justu lakon ka manán	<u>4,173,931,238</u>	<u>-</u>	<u>653,648,783</u>	<u>646,562,305</u>	<u>1,114,616,801</u>	<u>1,759,103,349</u>
Total Ativus	<u>4,196,971,733</u>	<u>22,405,960</u>	<u>654,284,318</u>	<u>646,562,305</u>	<u>1,114,616,801</u>	<u>1,759,103,349</u>
Taxa juros media pesado			3.88%	3.50%	4.11%	3.88%

16. Risku Moeda

Risku moeda nudar risku ba lakon ne'ebé akontese hosi mudansa iha kambiu taxa moeda estranjeiru nian.

Fundu Mina-Rai ezije tuir lei Fundu Mina-Rai nian atu jere risku nee ho investe pelumenus 90% ativus Fundu nian iha instrument denominadu dollar Estados Unidos nian, dollar Estados Unidos nian mos mak oras nee nudar moeda offial ba Timor-Leste.

Ativus Fundu Mina-Rai nian iha dollar Estados Unidos hatudu iha tabela tuir mai:

31 Dezembru 2009						
ATIVUS FINANSIAL	USD	EUR	AUD	GBP	JPY	Total
Cash no equivalensia cash	1,509,103	311,946	960,143	289,974	90,487	3,161,653
Juros resebivel	29,529,675	1,332,979	1,148,592	185,878	46,751	32,243,875
Investimentu tuir valor justu lakon ka manán	<u>5,148,613,776</u>	<u>74,474,638</u>	<u>76,737,157</u>	<u>20,685,744</u>	<u>20,708,716</u>	<u>5,341,220,031</u>
Total Ativus	<u>5,179,652,554</u>	<u>76,119,563</u>	<u>78,845,892</u>	<u>21,161,596</u>	<u>20,845,954</u>	<u>5,376,625,559</u>

31 Dezembru 2008						
ATIVUS FINANSIAL	USD	EUR	AUD	GBP	JPY	Total
Cash no equivalensia cash	634,535	-	-	-	-	634,535
Juros resebivel	22,405,960	-	-	-	-	22,405,960
Investimentu tuir valor justu lakon ka manán	<u>4,173,931,238</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>4,173,931,238</u>
Total Ativus	<u>4,196,971,733</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>4,196,971,733</u>

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Nota Deklarasaun Finanseiru
Ba tinan ramata iha loron 31 Dezembru 2009

17. Risku Likuidez, Kapital no Merkadu

(a) Risku Likuidez

Risku likuidez nudar risku ne'ebé Fundu Mina-Rai sei enfrenta difikuldade iha angariaun ba fundu hodi kumpri kompromisu asosiadu ho instrument finansial. Likuidez bele rezulta hosi inabilidade hodi fa'an lalais ativos finansial besik ninia valor justu.

(b) Risku Kapital

Fundu Mina-Rai nudar rezervadu mandatóriu finansial ida ne'ebé establese ho objetivu atu aloka finanseiru ne'ebé hetan hosi rekursu natural sira ho justu no ekilibru ba jerasaun atual nomos jerasaun futuro Timoroan sira nian. Estrutura kapitál fundu nian konsiste únikamente hosi pagamentu kapital ne'ebé hetan hosi reseitas mina nian no rekursu seluk tuir dekreve iha Nota 3 (c). Kada tinan, Governu kalkula Estimativu Rendimentu Sustentavel (RES) ne'ebé define iha lei Fundu Mina-Rai nian nudar montante máximu ne'ebé bele destine hosi Fundu ba iha tinan fiskál no rai hela rekursu sufisiente iha Fundu nee ho montante ho valor igual hodi destine fali iha tinan fiskal tuir mai. Kalkulasaun ERS mak submete hamutuk ho orsamentu annual ba Parlamentu ne'ebé eziye atu toma konsiderasaun ba RES bainhira determina montante kapital ne'ebé atu destine hodi Fundu nee.

Seidak iha alterasaun ruma duarnte tinan nee iha objetivu no politika sira ba atu jere kapital no Fundu kumpri ezijsia lejislativu tomak ne'ebé relasionada ho jestaun kapital Fundu nian.

(c) Risku merkadu

(i) Risku taxa juros

Risku merkadu nudar risku ba Fundu Mina-Rai atu enfrenta presu merkaduria ne'ebé a'as, rezulta produsaun tuun, iha pontu investimentu maduro no fundu dezponivel ba investimentu.

Fundu Mina-Rai jere ninia portfóliu investimentu ba benchmark ho risku limitadu ne'ebé define tuir monitorizasaun erru ida máximu.

Meius prinsipál ne'ebé uza hodi jere no kontrola risku espozisaun merkadu ba obrigasaun portfóliu nee durasaun modifikadu. Durasaun modifikadu nudar aprosimasaun equal ba persentajen troka tuir valor subjasente hosi obrigasaun portfóliu subjasente ba kada persentajen torca iha produsaun merkadu.

Durasaun modifikadu portfóliu nian iha loron 31 Dezembru 2009 iha tinan 2.53 (2008 – tinan 2.047). Mudansa paralelu iha kurva juro nian mak aumentu 1% /) hakuran) iha taxa juros ba merkadu hakuran/aumenta) valor justo portfóliu nian hosi \$172 millaun (2008 – \$86 milliaun).

(ii) Risku Moeda

Fundu Mina-Rai nian hatudu iha Euro, dollar Australia, Pound sterling no yen Japaun.

Tabela tuir mai detalla sensitividade Fundu Mina-Rai nian tuir aumentu 10% iha dollar Estados Unidos nian hasoru moeda estranjeiru relevante. 10% mak nudar taxa sensitividade ne'ebé utiliza bainhira relata risku moeda estranjeiru internalmente ba pesoal jestaun prinsipál no representa avaliasaun jestaun nian ba possibilidade mudansa razoavel iha taxa troka moeda estranjeiru nian. Análizi ba sensitividade ida nee inklui de'it item moneteradu moeda denominadu estranjeiru promeniente sira no ajusta tuir sira nia tradusaun iha periodu ikus ho taxa troka moeda estranjeiru nian iha 10%. Análizi sensitividade ida nee inklui mos equivalensia cash no cash, juros reseivel no instrumentu qualifikasaun. Numru negativu iha okos nee hatudu prófiu tuun bainhira dollar Estados Unidos nian sae 10% hasoru moeda relevante. Ba enfrakesimentu 10% dollar Estados Unidos hasoru moeda relevante, sei iha impaktu komparavel ba prófiu no balansu tuir mai sei muda ba pozitivu.

	Impaktu EUR		Impaktu AUS	
	2009	2008	2009	2008
i. Manán & lakon	(\$7,611,956)	-	(\$7,884,589)	-

	Impaktu GBP		Impaktu JPY	
	2009	2008	2009	2008
i. Manán & lakon	(\$2,116,160)	-	(\$2,084,595)	-

i. Ida nee prinsipalmente atributavel ba espozisaun promeniente ba moeda estranjeiru relevante hotu-hotu ba equivalensia cash no cash, juros reseivel no instrumentu qualifikasaun iha Fundu Mina-Rai iha periodu relatóriu nia rohan.

Fundu Mina-Rai nia moeda estranjeiru aumenta ona durante periodu korrente tamba ida nee nudar tinan dahuluk ba Fundu Mina-Rai hodi investe iha Instrumentu Qualifikasaun ho moeda la'ós dollar Estados Unidos nian de'it.

Fundu Mina-Rai Timor-Leste
Nota Deklarasaun Financeiru
Ba tinan ramata iha lora 31 Dezembru 2009

18. Rekonsiliaun ba Cash Flow Likidu ho Surplus Operasional Relatada

	<i>Dec-09</i>	<i>Dec-08</i>
	<i>USD</i>	<i>USD</i>
Prófitu Operasional Relatada	31,465,511	222,608,815
Aumenta/(Subtract) Items Non-Cash		
Aumentu iha juros resevibel	(9,837,915)	(11,672,660)
Manán/(lakon) likidu ne'ebé la realiz	<u>143,080,165</u>	<u>(107,692,562)</u>
Cash Flow Likidu hosi Atividade Operasaun	<u>164,707,761</u>	<u>103,243,593</u>